

2000 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 139
ISSN 1890-6117

Nr 18

L.nr. 1020 - 1054 Stavanger 30. September 2008

UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ - SJØKARTVERKET

Etterretninger for sjøfarende (Efs) utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Efs i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

Årlig abonnement koster **kr. 580,-**. Dersom det bestilles både papirutgave og digital utgave gis det 50% rabatt på den elektroniske utgaven.

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

*The **Etterretninger for sjøfarende (Efs)** is published twice a month. The Efs is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail*

*Twelve months subscription costs NOK **580,-** If a subscriber wants both the paper- and the electronic version, we give a 50% discount on the electronic version.*

Abonnement bestilles gjennom (Subscription to):

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: www.statkart.no/efs

Telefax: **51 85 87 06**

INTERNETT

Etterretninger for sjøfarende er også tilgjengelig på Internett, www.statkart.no/efs

Her finnes også opplysninger om kartrettelser for hvert enkelt kart, trykningsdatoer for norske sjøkart, oversikt over rettelselser på hvert kart, (T) og (P) meldinger og riggbevegelser i norske havområder.

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Flere nyttige opplysninger finnes på Sjøkartverkets hjemmesider, www.sjokart.no

INTERNETT

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet: www.statkart.no/efs/gbindex

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on the Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

9, 21, 23, 24, 25, 28, 30, 31, 33, 72, 119, 125, 126, 210, 252, 459, 514

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

26, 34, 35, 74, 79, 201, 456, 513, 522, 559

INNHold

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

1020. * NYTRYKK AV SJØKART (*REPRINTS OF NORWEGIAN CHARTS*).

1021. * NYTRYKK av sjøkart nr 79, (*Revised Reprint Chart no 79*)

Risøysundet – Kvæfjorden – Harstad.

1022. * NY UTGAVE av sjøkart nr 34, (*New Edition Chart no 34*)

Romsdalsfjorden. Molde – Åndalsnes.

1023. * NY UTGAVE av sjøkart nr 35, (*New Edition Chart no 35*) Hustadvika.

1024. * NYTT SJØKART nr 72, (*New Chart no 72*) Lofotodden – Stamsund

1025. * NYTT SJØKART nr 74, (*New Chart no 74*) Fuglehuk – Ramberg – Eggum.

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

Kart (Chart): 9

1026. * Vest-Agder. Flekkerøya. Stegehavn. Undervannsrørledning etablert.

Kart (Charts): 9, 459

1027. * Vest-Agder. Kristiansand. Skoltebukta. Ankring utgår.

Kart (Chart): 21

1028. * Hordaland. Bjørøyna. Steinsundet. Undervannskabel etablert.

1029. * Hordaland. Steinsundet. Litlesotra S. Undervannskabler utgår.

1030. * Hordaland. Steinsundet. Litlesotra S. Luftspenn utgår.

1031. * Hordaland. Bildøyna. Døsjeneset. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 23

1032. * Hordaland. Radsundet. Bjørnåsen. Luftspenn.

Kart (Charts): 23, 119

1033. * Hordaland. Radøy. Alverstraumen. Luftspenn utgår.

Kart (Chart): 24

1034. * Sogn og Fjordane. Sandøyna N. Skjerjehamn. Luftspenn utgår.

Kart (Chart): 25

1035. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Krakhellesund. Klauva Lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 252

1036. * Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Tjugum- Hella. Undervannskabel etablert.

Kart (Chart): 28

1037. * Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Sparkeltaren Lykt delvis omskjernet.

Kart (Chart): 30

1038. * Møre og Romsdal. Rimøy. Skotholmen. Undervannskabel etablert.

Kart (Charts): 30, 125

1039. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo vestre. Lanterne etablert.
Indirekte belysning.

1040. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo østre. Lanterne etablert.
Indirekte belysning.

Kart (Charts): 31, 126, 210

1041. * Møre og Romsdal. Ålesund. Gjørsund havneanlegg. Kai/fylling. Lys.

Kart (Chart): 33

1042. * Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Skjeret lanterne. Indirekte belysning.

Kart (Chart): 72

1043. * Lofoten. Sjelfjord indre. Skjelfjord Indre. Indirekte belysning etablert.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND SVALBARD

Kart (Charts): 514, 515

1044. * Svalbard. Gustav V Land N. Waldenøya S. Grunne.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart (Chart): 26

1045. * (T). Sogn og Fjordane. Tansøyosen. Askerova lykt ikke pålitelig.

Kart (Charts): 510, 513, 522

1046. * (T). Svalbard. Forlandssundet. Sarstangen lykt slukket.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1047. * (T). Møre og Romsdal. Varsel om seismiske undersøkingar.
1048. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein.
Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive.
(*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continously Active*).
1049. * (T). Sør-Trøndelag. Luft til luft skyteøvelse.
1050. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).
1051. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser.
(*Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys*).
1052. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).
1053. * Oversikt over norske sjøkart:
1054. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

1020. * NYTRYKK AV SJØKART (REPRINTS OF NORWEGIAN CHARTS).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er nå utgitt som **nytrykk**.: (The following charts have been **reprinted**):

Sjøkart. (Chart):	Tittel (Title):	Utgitt (Published)	Trykt (Reprint)	Åjour t.o.m. (Corrected to)
456	Ålesund havn	1979	09/08	15/08
201	Oslofjorden	1977	09/08	15/08
559	Nordsjøen Nordre blad	1970	09/08	17/08

1021. * NYTRYKK av sjøkart nr 79, (Revised Reprint Chart no 79) Risøysundet – Kvæfjorden – Harstad.

Sjøkart nr 79 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr 79 ble trykket 15. september 2008.

(Forrige gang kartet ble trykket var det som Nytt kart, mars 2007).

Kartet er merket som følger:

Utgitt av Statens kartverk Sjø 2007.

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 17/08.**

Chart no 79 has been published as a Revised Reprint.

*Published by Statens Kartverk Sjø 2007. **Printed 09/08.** Corrected through **Efs 17/08.***

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTRYKK"

Nytrykk

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

- inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i "Efs" (hvis noen)
- kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i "Efs", dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning
- tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

Revised Reprint:

*A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance **other than** those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).*

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

1022. * NY UTGAVE av sjøkart nr 34, (New Edition Chart no 34) Romsdalsfjorden. Molde – Åndalsnes.

Sjøkart nr 34 er nå rekonstruert og utgitt som en ny utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 34 fra 1977. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Ny utgave av sjøkart nr 34 ble trykket 22. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 17/08.**

*Chart no 34 has been published as a New Edition. This new edition of chart 34 makes existing edition (published in 1977) obsolete. **Printed 09/08. Corrected through Efs 17/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1968-1974.
Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er som i forrige utgave av kartet. Endring av datum (til WGS-84) gjør imidlertid at kartinnholdet blir noe litt justert.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 29' 00" N, 007° 05' 00" E, NE hjørne: 62° 49' 00" N, 008° 02' 00" E
Kart 34 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 34 har 1 vignett. Dette er:

Vignett Eidsfjorden og Eresfjorden, målestokk 1:50.000:

SW hjørne: 62° 40' 00" N, 008° 00' 00" E, NE hjørne: 62° 47' 00" N, 008° 10' 00" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 34 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Den nye utgaven av kart 34 har gradnett i WGS-84 (noe forrige utgave ikke hadde). WGS-84 horisontalt nett gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (007° 33' 30" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

1023. * NY UTGAVE av sjøkart nr 35, (New Edition Chart no 35) Hustadvika.

Sjøkart nr 35 er nå rekonstruert og utgitt som en ny utgave. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 35 fra 1967. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Ny utgave av sjøkart nr 35 ble trykket 15. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 16/08.**

*Chart no 35 has been published as a New Edition. This new edition of chart 35 makes existing edition (published in 1967) obsolete. **Printed 09/08. Corrected through Efs 16/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden 1963-1966.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er noe endret sammenlignet med forrige versjon av kartet. Endring av datum (til WGS-84) gjør også at kartinnholdet blir noe litt justert.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62° 50' 00" N, 006° 48' 00" E, NE hjørne: 63°10' 00" N, 007° 46' 00" E

Kart 35 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 35 har 3 spesialer. Dette er:

Spesial Stoplan og Haugsundet, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 62° 56' 42" N, 006° 56' 42" E, NE hjørne: 62° 59' 06" N, 007° 03' 24" E

Spesial Storholmvågen, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 62° 58' 54" N, 007° 06' 42" E, NE hjørne: 62° 59' 54" N, 007° 08' 36" E

Spesial Langøya med innseilinger, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 63° 03' 24" N, 007° 28' 06" E, NE hjørne: 63° 04' 30" N, 007° 31' 24" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 35 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Den nye utgaven av kart 35 har gradnett i WGS-84 (noe forrige utgave ikke hadde). WGS-84 horisontalt nett gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (007° 17' 00" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE".**Ny utgave : Ny utgave av et eksisterende sjøkart som:**

- inneholder endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning basert på ny informasjon, og som
- inkluderer endringer i tillegg til de som er publisert i "Efs", og som
- **vil gjøre eksisterende utgave av kartet ugyldig**

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW EDITION.*New Edition (NE):*

A new issue of an existing chart, containing amendments significant to navigation which will normally have been derived from newly received information.

It will include changes additional to those previously promulgated in Notice to Mariners

A new edition will render the existing edition obsolete.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

1024. * NYTT SJØKART nr 72, (New Chart no 72) Lofotodden – Stamsund

Sjøkart nr 72 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 72 fra 1961. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Nytt sjøkart nr 72 ble trykket 24. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 17/08.**

*Chart no 72 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1961) obsolete. **Published 09/08.** Corrected through **Efs 17/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1978-2006.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 72. Målingene i disse områdene er fra perioden 1897-1905, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildediagrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 67° 48' 30" N, 012° 39' 00" E, NE hjørne: 68° 08' 30" N, 013° 55' 00" E

Kart 72 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 72 har 1 spesial. Dette er:

Spesial Buksnesfjorden, målestokk 1:20.000:

SW hjørne: 68° 04' 42" N, 013° 32' 30" E, NE hjørne: 68° 08' 30" N, 013° 39' 42" E

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 72 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (013° 17' 00" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

1025. * NYTT SJØKART nr 74, (New Chart no 74) Fuglehuk – Ramberg – Eggum.

Sjøkart nr 74 er nå utgitt som et Nytt Kart. Kartet erstatter tidligere utgave av sjøkart nr 74 fra 1906. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket. Nytt sjøkart nr 74 ble trykket 24. september 2008.

Kartet er merket som følger:

Trykt 09/08. Rettet til og med **Efs nr 17/08.**

*Chart no 74 has been published as a New Chart. This New Chart makes the existing edition (published in 1906) obsolete. **Published 09/08.** Corrected through **Efs 17/08.***

Sjømåling

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden 1981-2007.

Deler av kartet er basert på digitaliserte data fra gammelt sjøkart 74. Målingene i disse områdene er fra perioden 1898-1903, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i kildediagrammet.

Målestokken er 1:50 000.

Kartbegrensninger

Kartbegrensningene er omtrent som i forrige utgave. Noen små endringer.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68° 04' 00" N, 012° 46' 00" E, NE hjørne: 68° 23' 00" N, 013° 54' 00" E

Kart 74 er i liggende format.

Spesialer og vignetter

Kart 74 har ikke spesialer eller vignetter.

Elektroniske kart

Området som dekkes av kart 74 er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

Farger

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

Datum og kartprojeksjon

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, for eksempel GPS, kan plottes direkte i kartet uten omregning. Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (013° 20' 00" Østlig lengde).

Stedsnavn

Ved modernisering av navneverket er det tatt hensyn til bestemmelsene i "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk.

Topografi

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Dette er innhentet fra Statens kartverk – Land og er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SjøKART”.

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 9

1026. * Vest-Agder. Flekkerøya. Stegehavn. Undervannsrørledning etablert. Ankertegn.

a) **Påfør** en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 04.70' N, 08° 01.20' E

(2) 58° 04.68' N, 08° 01.37' E

(3) 58° 04.63' N, 08° 01.49' E

(4) 58° 04.56' N, 08° 01.52' E

b) **Slett** ankertegn i posisjon:

58° 04.64' N, 08° 01.22' E

Kart: 9. (KildeID 40561). (Redaksjonen, Stavanger 12. september 2008).

* Vest-Agder. Flekkerøya. Stegehavn. Submarine pipeline. Anchorage.

a) **Insert** a submarine pipeline between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 04.70' N, 08° 01.20' E

(2) 58° 04.68' N, 08° 01.37' E

(3) 58° 04.63' N, 08° 01.49' E

(4) 58° 04.56' N, 08° 01.52' E

b) **Delete** anchorage berth in position:

58° 04.64' N, 08° 01.22' E

Chart: 9.

Kart (Charts): 9, 459

1027. * Vest-Agder. Kristiansand. Skoltebukta. Ankring utgår.

Slett ankertegn i følgende posisjon:

Kart 9:

WGS84 DATUM

58° 07.08' N, 07° 58.48' E

Kart 459

WGS84 DATUM

58° 07.12' N, 07° 58.30' E

Kart: 9, 459. (KildeID 40394). (Redaksjonen, Stavanger 18. september 2008).

*** Vest-Agder. Kristiansand. Skoltebukta. Anchorage.**

Delete anchorage in the following position:

Chart 9:

WGS84 DATUM

58° 07.08' N, 07° 58.48' E

Chart 459

WGS84 DATUM

58° 07.12' N, 07° 58.30' E

Charts: 9, 459.

Kart (Chart): 21

1028. * Hordaland. Bjorøyna. Steinsundet. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 19.80' N, 05° 10.21' E

(2) 60° 19.84' N, 05° 10.35' E

(3) 60° 19.79' N, 05° 10.44' E

Kart: 21. (KildeID 40532). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2008).

*** Hordaland. Bjorøyna. Steinsundet. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 19.80' N, 05° 10.21' E

(2) 60° 19.84' N, 05° 10.35' E

(3) 60° 19.79' N, 05° 10.44' E

Chart: 21.

1029. * Hordaland. Steinsundet. Litlesotra S. Undervannskabler utgår.

Slett undervannskabler i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

1) 60° 19.92' N, 05° 09.26' E

2) 60° 19.77' N, 05° 09.28' E

Kart: 21. (KildeID 40532). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2008).

*** Hordaland. Steinsundet. Litlesotra S. Submarine cables.**

Delete submarine cables in the following positions:

WGS84 DATUM

1) 60° 19.92' N, 05° 09.26' E

2) 60° 19.77' N, 05° 09.28' E

Chart: 21.

1030. * Hordaland. Steinsundet. Litlesotra S. Luftspenn utgår.

Slett luftspenn i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

1) 60° 20.05' N, 05° 09.18' E

2) 60° 20.00' N, 05° 09.12' E

Kart: 21. (KildeID 0). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2008).

*** Hordaland. Steinsundet. Litlesotra S. Delete overhead cables.**

Delete overhead cables in the following positions:

WGS84 DATUM

1) 60° 20.05' N, 05° 09.18' E

2) 60° 20.00' N, 05° 09.12' E

Chart: 21.

1031. * Hordaland. Bildøyna. Døsjeset. Undervannskabel etablert.

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

60° 20.56' N, 05° 06.95' E

60° 20.65' N, 05° 07.04' E

Kart: 21. (KildeID 40532). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2008).

*** Hordaland. Bildøyna. Døsjeset. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

WGS84 DATUM

60° 20.56' N, 05° 06.95' E

60° 20.65' N, 05° 07.04' E

Chart: 21.

Kart (Chart): 23

1032. * Hordaland. Radsundet. Bjørnåsen. Luftspenn.

Endre friseilingshøyde til 36m på luftspenn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 38.99' N, 05° 07.50' E

Kart: 23. (KildeID 40653). (Redaksjonen, Stavanger 22. september 2008).

*** Hordaland. Radsundet. Bjørnåsen. Overhead cable.**

Amend vertical clearance to 36m for overhead cable in position:

WGS84 DATUM

60° 38.99' N, 05° 07.50' E

Chart: 23.

Kart (Charts): 23, 119**1033. * Hordaland. Radøy. Alverstraumen. Luftspenn utgår.**

Slett luftspenn, friseilingshøyde 22m og 28m, i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 34.67' N, 05° 13.48' E

(2) 60° 34.67' N, 05° 13.67' E

Kart: 23, 119. (KildeID 40614). (Redaksjonen, Stavanger 17. september 2008).

*** Hordaland. Radøy. Alverstraumen. Overhead cables.**

Delete overhead cables, with a vertical clearance of 22m and 28m, in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 34.67' N, 05° 13.48' E

(2) 60° 34.67' N, 05° 13.67' E

Charts: 23, 119.

Kart (Chart): 24**1034. * Sogn og Fjordane. Sandøyne N. Skjerjehamn. Luftspenn utgår.**

Slett luftspenn i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 56.31' N, 04° 58.93' E

(2) 60° 56.47' N, 04° 58.68' E

(3) 60° 56.62' N, 04° 58.59' E

Kart: 24. (KildeID 40532). (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008).

*** Sogn og Fjordane. Sandøyne N. Skjerjehamn. Overhead cables.**

Delete overhead cables in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 56.31' N, 04° 58.93' E

(2) 60° 56.47' N, 04° 58.68' E

(3) 60° 56.62' N, 04° 58.59' E

Chart: 24.

Kart (Chart): 25**1035. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Krakhellesund. Klauva lykt delvis omskjermet.**

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

ED50 DATUM

61° 07.32' N, 05° 01.93' E

(1) **G 321.5° - 326.0°**

(2) W 326.0° - 011.5°

(3) R 011.5° - 158.0°

(4) G 158.0° - **168.5°**

(5) W **168.5° - 171.5°**

(6) R **171.5° - 178.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 25. Fyrnr. 236500. (KildeID 40655). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 19. september 2008).

*** Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Krakhellesund. Klauva light.**

Amend sectors at the light in the following position:

ED50 DATUM

61° 07.32' N, 05° 01.93' E

(1) **G 321.5° - 326.0°**

(2) W 326.0° - 011.5°

(3) R 011.5° - 158.0°

(4) G 158.0° - **168.5°**

(5) W **168.5° - 171.5°**

(6) R **171.5° - 178.5°**

Character unchanged.

Chart: 25. Light No. 236500.

Kart (Chart): 252**1036. * Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Tjugum- Hella. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 61° 12.91' N, 06° 32.46' E

(2) 61° 12.74' N, 06° 32.56' E

(3) 61° 12.37' N, 06° 34.22' E

(4) 61° 12.34' N, 06° 36.00' E

(5) 61° 12.44' N, 06° 36.07' E

Kart: 252 (også spesial) (KildeID 40613). (Redaksjonen, Stavanger 17. september 2008).

*** Sogn og Fjordane. Fjærlandsfjorden. Tjugum-Hella. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

ED50 DATUM

(1) 61° 12.91' N, 06° 32.46' E

(2) 61° 12.74' N, 06° 32.56' E

(3) 61° 12.37' N, 06° 34.22' E

(4) 61° 12.34' N, 06° 36.00' E

(5) 61° 12.44' N, 06° 36.07' E

Charts: 252 (also plan)

Kart (Chart): 28

1037. * Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Sparkeltaren lykt delvis omskjernet.

Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

ED50 DATUM

61° 46.06' N, 04° 54.04' E

(1) R **159.5° - 192.5°**

(2) G 192.5° - 350.5°

(3) W 350.5° - 358.5°

(4) R 358.5° - 016.5°

(5) G 016.5° - 066.5°

Karakter uforandret.

Kart: 28 (også spesial). Fyrnr. 270000. (KildeID 40655). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 19. september 2008).

*** Sogn og Fjordane. Frøya. Oldersundet. Sparkeltaren light.**

Amend sectors at the light in the following position:

ED50 DATUM

61° 46.06' N, 04° 54.04' E

(1) R **159.5° - 192.5°**

(2) G 192.5° - 350.5°

(3) W 350.5° - 358.5°

(4) R 358.5° - 016.5°

(5) G 016.5° - 066.5°

Character unchanged.

Chart: 28 (also plan). Light No. 270000.

Kart (Chart): 30**1038. * Møre og Romsdal. Rimøy. Skotholmen. Undervannskabel etablert.**

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 62° 21.69' N, 05° 37.73' E

(2) 62° 21.69' N, 05° 37.71' E

(3) 62° 21.62' N, 05° 37.64' E

Kart: 30. (KildeID 40252). (Redaksjonen, Stavanger 9. september 2008).

*** Møre og Romsdal. Rimøy. Skotholmen. Submarine cable.**

Insert a submarine cable between the following positions:

ED50 DATUM

(1) 62° 21.69' N, 05° 37.73' E

(2) 62° 21.69' N, 05° 37.71' E

(3) 62° 21.62' N, 05° 37.64' E

Chart: 30.

Kart (Charts): 30, 125**1039. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo vestre. Efs rettelse.**

Slett tidligere Efs 17/963/08.

Påfør Rovde molo vestre lanterne, **Iso G 2s**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon:

ED50 DATUM

62° 10.95' N, 05° 44.86' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 303451 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo vestre light. Floodlight. Efs correction.**

Delete former Efs 17/963/08.

Insert Rovde molo vestre light, **Iso G 2s**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position:

ED50 DATUM

62° 10.95' N, 05° 44.86' E

Charts: 30, 125. Light No. 303451.

1040. * Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo østre. Efs rettelse.

Slett tidligere Efs 17/964/08.

Påfør Rovde molo østre lanterne, **Iso R 2s**, rundtlysende m/IB i følgende posisjon:

ED50 DATUM

62° 10.93' N, 05° 44.98' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 303452 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Rovdefjorden. Rovde molo østre. Light.. Efs correction.**

Delete former Efs 17/964/08.

Insert Rovde molo østre light, **Iso R 2s**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position:

ED50 DATUM

62° 10.93' N, 05° 44.98' E

Charts: 30, 125. Light No. 303452.

Kart (Charts): 31, 126, 210

1041. * Møre og Romsdal. Ålesund. Gjøssund havneanlegg. Kai/fylling. Lys.

a) **Påfør** kai/fylling mellom følgende posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 62° 31.90' N, 06° 07.50' E

(2) 62° 31.71' N, 06° 08.01' E

(3) 62° 31.68' N, 06° 08.32' E

(4) 62° 31.69' N, 06° 08.41' E

(5) 62° 31.98' N, 06° 07.95' E

b) **Påfør** pir mellom posisjoner:

ED50 DATUM

(1) 62° 31.68' N, 06° 08.36' E

(2) 62° 31.63' N, 06° 08.44' E

c) **Påfør** kailys, **FR**, ytterst på pir i posisjon:

ED50 DATUM

62° 31.63' N, 06° 08.44' E

Se skisse.

Kart: 31, 126, 210. (KildeID 36313). (Redaksjonen, Stavanger 22. september 2008).



*** Møre og Romsdal. Ålesund. Gjøssund harbour terminal. Quay/embankment. Light.**

a) **Insert** quay/embankment between the following positions:

ED50 DATUM

(1) 62° 31.90' N, 06° 07.50' E

(2) 62° 31.71' N, 06° 08.01' E

(3) 62° 31.68' N, 06° 08.32' E

(4) 62° 31.69' N, 06° 08.41' E

(5) 62° 31.98' N, 06° 07.95' E

b) **Insert** a pier between positions:

ED50 DATUM

(1) 62° 31.68' N, 06° 08.36' E

(2) 62° 31.63' N, 06° 08.44' E

c) **Insert** light, **FR**, on pier in position:

ED50 DATUM

62° 31.63' N, 06° 08.44' E

See sketch.

Charts: 31, 126, 210.

Kart (Chart): 33

1042. * Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Skjeret lanterne. Efs rettelse..

Slett tidligere Efs 17/967/08

Påfør Skjeret lanterne, **FI R 3s**, rundtlysende m/**IB** i følgende posisjon:

ED50 DATUM

62° 38.26' N, 06° 30.79' E

Kart: 33. Fyrnr. 358606 (KildeID 40233). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 11. august 2008).

*** Møre og Romsdal. Midfjorden. Dryna. Skjeret light. Efs correction..**

Delete former Efs 17/967/08

Insert Skjeret light, **FI R 3s**, vis. 000° - 360°, with floodlight in the following position:

ED50 DATUM

62° 38.26' N, 06° 30.79' E

Chart: 33. Light No. 358606.

Kart (Chart): 72

1043. * Lofoten. Sjelfjord indre. Skjelfjord Indre. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning, **IB**, på duc d'albe i posisjon:

ED50 DATUM

68° 02.75' N, 13° 14.65' E (justert posisjon)

Kart: 72. Fyrnr. 761700 (KildeID 40554). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. september 2008).

*** Lofoten. Sjelfjord indre. Skjelfjord indre floodlight established.**

Insert Skjelfjorden floodlight, on dolphin in position:

ED50 DATUM

68° 02.75' N, 13° 14.65' E (position adjusted)

Chart: 72. Light No. 761700.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND
(*The Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland*)

SVALBARD

Kart (Charts): 514, 515

1044. * Svalbard. Gustav V Land N. Waldenøya S. Grunne.

Påfør en grunne i posisjon:

ED50 DATUM

80° 34.15' N, 19° 49.53' E, 6m, Slett 86m

WGS84 DATUM

80° 34.18' N, 19° 49.34' E, 6m

Kart: 514, 515. (KildeID 40556). (Redaksjonen, Stavanger 10. september 2008).

*** Svalbard. Gustav V Land N. Waldenøya S. Depth.**

Insert a depth in position:

ED50 DATUM

80° 34.15' N, 19° 49.53' E, 6m, delete 86m

WGS84 DATUM

80° 34.18' N, 19° 49.34' E, 6m

Charts: 514, 515.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Chart): 26

1045. * (T). Sogn og Fjordane. Tansøyosen. Askerova lykt ikke pålitelig.

Feil sektor er rapportert på Askerova lykt.

Hvit sektor skal lyse 180.0° - 267.0°

Den er rapportert å lyse **180.0° - ca 275.0°**.

Hvit sektor skjærer ikke lenger for Yksnøyflua jernstang.

Kart: 26. Fyrnr. 247200. (KildeID 30760). (Redaksjonen, Stavanger 23. september 2008).

** (T). Sogn og Fjordane. Tansøyosen. Askerova ligth. Unreliable.*

White sector should be 180.0° - 267.0°.

*It has been reported to be **180.0° - ca 275.0°***

White sector will no longer keep mariners clear of Yksnøyflua iron pole.

Chart: 26. Light no. 247200.

Kart (Charts): 510, 513, 522

1046. * (T). Svalbard. Forlandssundet. Sarstangen lykt slukket.

WGS84 DATUM

78° 43.6' N, 11° 27.8' E

Sarstangen lykt er skadet av drivis, og vil bli ute av drift til medio juli 2009.

Kart: 510, 513, 522. Fyrnr. 987602. (KildeID 30760). (Norsk Polarinstitut, Tromsø 23. september 2008).

*. * (T). Svalbard. Forlandssundet. Sarstangen light unlit.*

WGS84 DATUM

78° 43.6' N, 11° 27.8' E

Sarstangen light is damaged, and will remain unlit until mid July 2009.

Charts: 510, 513, 522. Light No. 987602.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER *(Miscellaneous)*

1047. * (T). Møre og Romsdal. Varsel om seismiske undersøkingar.

I samband med planlegging av ferjefri stamveg, skal Statens vegvesen i samarbeid med fylket foreta seismiske undersøkingar i Sulefjorden, Vartdalsfjorden, Storfjorden og Åsefjorden i tidsrommet 16. september til 15. november.

Dei aktuelle områda er:

1. Eltraneset - Kvitneset - Brandal - Raudneset.
2. Hareid - Nøringset - Sulesund - Vartdal - Engeskard.
3. Sunde - Lahella - Kurset - Hundeidvik - Skarbøen - Festøya - Ramsvikneset.
4. Bogneset - Veddevika - Skardsteinen - ytre Hatlen.

Dei sjøfarande blir bedne om å vise omsyn ved passering av dei fartøy som utfører undersøkingane.

*** (T). Møre og Romsdal. Seismic surveys.**

The Norwegian public roads Administration will be conducting seismic surveys in Sulefjorden, Storfjorden and Åsefjorden between 16 September and 15 November.

Areas affected are:

1. Eltraneset - Kvitneset - Brandal - Raudneset.
2. Hareid - Nøringset - Sulesund - Vartdal - Engeskard.
3. Sunde - Lahella - Kurset - Hundeidvik - Skarbøen - Festøya - Ramsvikneset.
4. Bogneset - Veddevika - Skardsteinen - ytre Hatlen.

Skyteøvelser. Advarsler. (Gunnery Exercises. Warnings)

1048. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt.

(Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within following areas):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END 207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2008).

1049. * (T). Sør-Trøndelag. Luft til luft skyteøvelse.

Fly vil drive skyteøvelse mot luftmål i skytefelt i følgende tidsrom:

23. oktober 2008 kl 16:30Z til kl 22:00Z

24. oktober 2008 kl 16:30Z til kl 22:00Z

Fareområdet er begrenset av følgende posisjoner:

65° 11' N, 09° 08' E

64° 43' N, 10° 28' E

64° 09' N, 09° 21' E

64° 35' N, 08° 05' E

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet.

Kart: 42, 44, 45, 46, 49, 309, 558. (Notam LH 32-08). (KOMLUFT, 18. september 2008).

*** (T). Sør-Trøndelag. Air to air gunnery exercise.**

Aircraft will carry out air to air gunnery exercises at a gunnery range.

23. October 2008 16:30Z till 22:00Z

24. October 2008 16:30Z till 22:00Z

The impact area is limited by the following positions:

65° 11' N, 09° 08' E

64° 43' N, 10° 28' E

64° 09' N, 09° 21' E

64° 35' N, 08° 05' E

All vessels are requested to avoid the danger area.

Charts: 42, 44, 45, 46, 49, 309, 558.

Seismiske undersøkelser (*Seismic Surveys*)

1050. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).

Skip (<i>Ship</i>):	Slepekabel, lengde: (<i>Towing Cable</i>):	Innenfor område: (<i>Area</i>):	Tidsperiode (<i>Time</i>)	Kart (<i>Charts</i>):
M/V Geo Barents (LAKK6)	8x6000m	71° 33' N, 20° 06' E 71° 34' N, 20° 22' E 71° 42' N, 21° 00' E 71° 46' N, 21° 00' E 71° 43' N, 20° 06' E	Fra 16. sept. Til 30. sept.	552

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (*Wide berth requested*).
(Redaksjonen, Stavanger 2008).

Elektromagnetiske undersøkelser (*Electromagnetic Surveys*)

1051. (T). Norsk kontinentalsokkel. Elektromagnetiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Electro Magnetic Surveys*).

Elektromagnetiske undersøkelser vil bli utført i område:

(*Electromagnetic survey (EM) will be carried out in the area*):

Skip (<i>Ship</i>):	Slepekabel, lengde: (<i>Towing Cable</i>):	Innenfor område: (<i>Area</i>):	Tidsperiode (<i>Time</i>)	Kart (<i>Charts</i>):
Burbon Pearl (JWQW)		73° 08' N, 24° 00' E 73° 30' N, 24° 00' E 73° 30' N, 25° 00' E 73° 08' N, 25° 00' E	Fra 20. sept. Til 20. okt	552
Atlantic Guardian (LAEU6)		61° 31' N, 01° 42' E 61° 33' N, 01° 55' E 61° 22' N, 02° 01' E 61° 20' N, 01° 48' E	Fra 25. sept. Til 31. okt.	307, 558

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

1052. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Siste rapport:
*	Borgsten Dolphin	58° 21.0' N, 01° 33.2' W	20/9-08
*	Byford Dolphin	57° 53.1' N, 01° 47.9' E	24/9-08
*	Ocean Guardian	57° 35.5' N, 01° 40.5' E	12/9-08
*	Ocean Nomad	Invergordon	23/9-08
*	Polar Pioneer	71° 32' 46" N, 25° 00' 16" E	23/9-08
*	Sedco 704	59° 56.7' N, 01° 19.4' E	20/9-08
*	Songa Dee	60° 50.9' N, 03° 34.9' E	19/9-08
*	Transocean Searcher	65° 06' 42" N, 07° 30' 33" E	24/9-08
*	Transocean Winner	65° 39.0' N, 07° 55.6 E	14/9-08
*	West Epsilon	56° 42.0' N, 03° 23.1' E	20/9-08
*	West Venture	60° 52.0' N, 03° 26.2' E	19/8-08

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/24/2008 og 1/25/2008).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2008 and 1/25/2008).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2008).

1053. * Oversikt over norske sjøkart:

Siste tryknings- og Efs dato for norske sjøkart og rettelser etter siste trykk
(*Latest print dates and updates according to Efs for Norwegian charts*).

Forklaring til kolonner:

Gyldig utgave (Valid edition)

Årstallet i kolonnen Gyldig utgave angir året kartet ble utgitt som **nytt kart** eller **ny utgave**.

Kart med utgivelsesår eller årstall for ny utgave **eldre** enn året i kolonnen **Gyldig utgave** er **foreldet** og må ikke brukes. Kartets utgivelsesår og årstall for ny utgave finnes i kartets tittelrubrikk.

(Charts with **Publication** date or **New Edition** date older than the **Valid edition** are obsolete, and must not be used)

Siste trykk (Latest print)

Angir måned og år for siste trykk
(*Month and year for latest print*)

Ajour Efs (Updated to Efs)

Angir til hvilken Efs utgave kartet er ajourført

Kartrettelser i Efs siden siste trykk
Chart corrections, Efs No.

HOVED-/KYSTKARTSERIEN
MAIN/COASTAL CHART SERIES

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
1	Oslofjorden. Færder-Hvaler-Halden	2007	Nov 07	21/07	22/07, 01/08, 02/08, 03/08, 07/08, 10/08, 13/08, 15/08
2	Torbjørnskjær - Fulehuk - Rakkebåene	2007	Nov 07	21/07	23/07, 01/08, 03/08, 10/08
3	Oslofjorden. Fulehuk - Filtvet - Rødtangen	2007	Mai 08	8/08	10/08
4	Oslo-Rødtangen-Drammen	2003	Juli 07	13/07	18/07, 20/07, 23/07, 24/07, 01/08, 03/08, 11/08, 12/08, 15/08
5	Svenner - Porsgrunn - Jomfruland	2008	Mai 08	9/08	10/08
6	Jomfruland - Risør	2001	Sept 07	15/07	20/07, 21/07, 01/08, 03/08, 04/08, 10/08, 11/08, 14/08
7	Risør - Arendal	2000	Mai 08	8/08	11/08
8	Arendal - Lillesand	2000	Aug. 08	15/08	
9	Lillesand - NyHellesund	1999	April 07	7/07	09/07, 11/07, 12/07, 13/07, 17/07,

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
					20/07, 22/07, 01/08, 09/08, 10/08, 11/08, 17/08
10	Ny Hellesund - Lindesnes	2007	Juni 07	12/07	17/07, 03/08, 10/08, 14/08
11	Lindesnes – Lista	1998	April 08	7/08	14/08
12	Lista – Svåholmane	2004	Juli 07	13/07	06/08, 14/08
13	Nesvåg-Kvassheim	2005	April 08	6/08	
14	Ogna-Tananger	2000	Okt 07	21/10	20/07, 21/07, 13/08
15	Ryfylkefjordane. Sjernarøyane – Sauda	2001	Sept 07	15/07	16/07, 17/07, 19/07, 20/07, 21/07, 04/08, 05/08, 06/08, 09/08, 11/08, 12/08, 13/08
16	Tananger-Stavanger-Skudenes	2008	Mai 08	08/08	11/08, 13/08
17	Karmsundet – Ryvarden - Skjoldafjorden	2008	Mars 08	04/08	07/08, 09/08, 10/08, 11/08, 13/08
19	Ryvarden - Selbjørnsfjorden	2006	Okt 07	21/07	20/07, 21/07, 24/07, 09/08, 11/08, 12/08
20	Sunnhordlandsfjordene	2007	Juni 07	10/07	16/07, 19/07, 21/07, 22/07, 02/08, 09/08, 11/08, 13/08
21	Selbjørnsfjorden – Bergen	2004	Feb 09	02/08	03/08, 04/08, 05/08, 06/08, 07/08, 09/08, 11/08, 13/08, 14/08, 17/08
22	Samnanger - , Bjørna - og Ytre Hardangerfjord	2003	Mai 08	9/08	10/08, 13/08, 17/08
23	Bergen - Fedje	2008	Juni 08	10/08	11/08, 12/08, 14/08
24	Fensfjorden – Sognesjøen	2004	Mai 08	9/08	11/08, 14/08
25	Sognesjøen-Stavenes	1967	Mai 07	9/07	14/07, 23/07, 07/08, 09/08, 11/08, 14/08
26	Håsteinen – Batalden	1971	Aug 07	14/07	16/07, 18/07, 20/07, 22/07, 23/07, 04/08, 07/08, 09/08
27	Sunnfjord	1973	Mai 05	7/05	14/07, 16/07, 04/08, 09/08, 11/08, 13/08, 17/08
28	Bremanger	1965	Juli 08	11/08	15/08
29	Stad	1958	Mai 08	9/08	11/08, 12/08, 13/08
30	Haugsholmen – Ålesund	1966	Sept 06	13/06	22/06, 23/06, 1/07, 06/07, 09/07, 12/07, 19/07, 03/08, 06/08, 07/08, 11/08, 12/08, 17/08
31	Breisundet – Fjørtoft	1973	Juli 07	12/07	3/6, 5/06, 6/06, 7/06, 10/06, 11/06, 13/06, 16/06, 22/06, 23/06, 1/07, 02/07, 10/07, 11/07, 12/07, 14/07, 16/07, 23/07, 24/07, 11/08
32	Steinshamn – Hustadvika	1976	Feb 07	3/07	04/07, 05/07, 11/07, 13/07, 19/07, 22/07, 04/08, 05/08, 06/08, 12/08, 17/08
33	Harøyfjorden-Molde	1976	Sept 07	16/07	19/07, 21/07, 22/07, 23/07, 04/08, 05/08, 10/08, 12/08, 17/08
34	Romsdalsfjorden. Molde-Åndalsnes	2008	Sept. 08	17/08	
35	Hustadvika	2008	Sept. 08	16/08	

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
36	Kristiansund-Tyrhaug	2008	Juni 08	10/08	11/08, 16/08
37	Tyrhaug-Trondheimsleia	1984	Des 07	22/07	24/07, 16/08
38	Trondheimsleia. Terningen-Kyrksæterøra- Ørlandet	2007	Juni 07	10/07	16/08
39	Trondheimsfjorden. Agdenes - Thamshamn - Buvika	1984	Des 07	23/07	02/08, 03/08
40	Smøla	2007	Okt 07	21/07	20/07
41	Frøya-Gjæsingen	2007	Juli 07	12/07	14/05 15/05 19/05 20/05 24/05, 2/06, 3/06, 4/06, 5/06, 15/06, 19/06, 02/07, 05/07, 06/07, 02/08, 05/08, 06/08, 11/08, 13/08, 16/08
42	Gjæsingen-Halten	2007	Mai 08	09/08	
43	Agdenes – Lauvøya	1983	Nov 07	20/07	05/08
44	Lauvøya-Halten-Roan	2007	Juni 07	10/07	12/07, 20/07, 05/08
45	Roan – Grunnan	2004	Nov 07	20/07	14/08
46	Folda	2004	Mai 08	08/08	11/08
47	Namsfjorden	2008	Feb. 08	02/08	10/08, 17/08
48	Gjæslingan - Dolmsundet	2001	Juni 08	10/08	11/08
49	Ytter-Vikna	2003	Nov 07	20/07	11/08
50	Vikna-Sklinna	2002	Mars 07	4/07	
51	Dolmsundet - Lyngvær	2000	Juni 07	11/07	22/07
52	Høgbraken	2001	Aug. 01	14/01	6/06, 19/06, 20/06
53	Lyngvær - Strømøyen	2001	Juli 04	13/04	07/07, 22/07, 09/08, 14/08
54	Vega - Bremsteinen - Skjærvær	2007	Des. 07	21/07	11/08
55	Strømøyen – Tjøtta	2005	Okt 06	17/06	20/06, 22/06, 23/06, 06/07, 07/07, 14/07, 11/08
56	Tjøtta - Dønna	2005	Mars 08	04/08	12/08
57	Vefsen- og Leirfjorden	2007	Okt. 07	18/07	22/07, 03/08, 05/08
58	Skipbåtsvær - Træna	2005	April 08	6/08	
59	Fra Dønna til Lurøya	2005	Juli 07	13/07	14/07, 15/07, 17/07, 19/07, 22/07, 03/08, 05/08, 11/08
60	Ranfjorden	2003	Sept 07	17/07	22/07, 03/08, 07/08
61	Træna – Nesøya - Myken	2005	Aug 08	14/08	
62	Lurøya –Nesøya - Rødøya	2005	Mars 07	4/07	05/07, 07/07, 14/07, 15/07, 19/07, 22/07, 11/08, 14/08
63	Myken - Ternholman	2005	Mars 08	06/08	
64	Støtt - Saltfjorden	2006	Nov 07	20/07	14/08
65	Fleinvær – Bodø - Landegode	2006	Juni 07	11/07	18/07, 19/07, 22/07, 23/07, 03/08, 05/08, 14/08
66	Landegode - Kjærringøy - Leines	2005	Nov 07	21/07	07/08, 14/08
67	Leines - Grøtøy - Steigen	2006	Juni 08	10/08	14/08
68	Steigen - Tranøy	2006	Juni 07	12/07	15/07, 18/07, 11/08, 14/08
69	Tranøy - Raftsundet	2008	Juni 08	11/08	13/08, 16/08, 17/08

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
70	Røst - Værøy	2008	Sept 08	16/08	
71	Værøy - Lofotodden	2008	Sept 08	16/08	17/08
72	Lofotodden - Stamsund	2008	Sept. 08	17/08	
73	Ure - Gimsøystraumen - Svolvær	2008	Sept 08	16/08	17/08
74	Fuglehuk - Ramberg - Eggum	2008	Sept. 08	17/08	
75	Eggum og Gimsø til Gaukværø og Stokmarknes	2008	Juli 08	12/08	17/08
76	Stokmarknes – Sortland – Malnes	2007	Aug. 08	14/08	
77	Tjeldsundet – Harstad – Lavangen	2005	Okt 06	19/06	22/06, 23/06, 06/07, 08/07, 14/07, 15/07, 18/07, 19/07, 20/07, 21/07, 22/07, 06/08
78	Hovden – Langenes - Risøysundet	2007	Aug. 08	15/08	17/08
79	Risøysundet – Kvæfjorden – Harstad	2007	Sept. 08	17/08	
80	Harstad - Sjøvegan - Dyrøya	2008	Juni 08	10/08	
81	Fra Nordmjele til Andenes og Dverberg	2008	Feb. 08	02/08	
82	Andfjorden	2007	Mai 07	9/07	15/07
83	Dyrøya – Gibostad	2004	Nov 07	20/07	
84	Gibostad - Rystraumen - Hekkingen	2008	Feb 08	02/08	13/08, 17/08
85	Ytre Senja	2007	Nov 07	21/07	17/08
86	Ytre Kvaløya	2007	Sept 07	16/07	21/07, 16/08, 17/08
87	Rystraumen - Tromsø - Grøtsundet	2002	Nov 07	20/07	04/08
88	Lyngøya - Nordkvaløya	2008	Jan 08	24/07	
89	Fra Sør Fugløy til Kvaløy og Torsvaag	2008	Feb. 08	02/08	03/08
90	Ullsfjorden og Lyngenfjorden	2002	Jan. 08	24/07	03/08
91	Grøtsundet – Lyngstuva - Kågen	2005	Okt. 07	18/07	
92	Karlsøy - Flatværet - Gåsan	2002	Feb. 08	3/08	
93	Fugløya – Arnøya	2003	Mai 07	9/07	15/07, 22/07, 03/08
94	Fra Skjervøy til Kvænangen	2007	Juli. 07	12/07	24/06, 1/07, 08/07, 15/07, 22/07, 03/08
95	Brynnilen –Loppa - Sørøya	2005	Jan 07	1/07	20/06, 21/06, 03/08
96	Altafjorden og Langfjorden	2007	Sept 07	16/07	04/08, 13/08
97	Sørøysundet –	2005	Jan 07	23/06	24/06, 03/08

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
	Stjærnsundet - Rognsundet				
98	Sørøysundet - Vargsund - Hammerfest	2005	Nov 06	19/06	20/06, 21/06, 22/06, 16/07
99	Fra Kvalsund og Revsbotn til Bustadsund	2007	Okt 07	21/07	
100	Ytre Sørøya	2005	Nov 06	19/06	20/06
101	Hammerfest - Fruholmen	2006	Mai 09	8/08	
102	Bustadsund og Rolvsøy - Måsøy	2008	Feb. 08	02/08	03/08, 17/08
103	Fra Maasøy til Nordkapp og Honningsvåg	2008	April 08	6/08	17/08
104	Fra Nordkapp og Litle Tamsøy til Sværholt	2008	Mars 08	04/08	12/08, 17/08
105	Repvåg - Kistrand	2008	Mars 08	4/08	07/08, 17/08
106	Porsangerfjorden - Kistrand - Lakselv	2003	Mars 03	4/03	07/08
107	Laksefjorden - Kunes - Tømmervik - Mårøya	2003	Aug.03	13/03	22/03, 15/06, 04/08, 17/08
108	Sværholt -Hopseidet - Nordkinn	2003	Nov. 03	19/03	22/06, 05/07, 04/08, 13/08, 14/08, 17/08
109	Nordkinn - Tanahorn	2004	Nov 07	21/07	04/08, 13/08
110	Tana fjorden	2004	Feb 04	1/04	15/06, 15/07, 03/08, 04/08, 13/08
111	Berlevåg - Båtsfjord	2003	Des. 03	22/03	15/06, 16/06, 22/06, 04/08, 16/08
112	Båtsfjord – Havningberg	2004	Jan. 04	24/03	23/04, 15/06, 16/06, 04/08, 05/08, 16/08
113	Havningberg - Vardø	2003	Juni 08	10/08	
114	Ytre Kiberg - Vadsø	2002	April 02	6/02	20/04, 15/06, 21/06, 18/07, 02/08, 03/08
115	Vadsø - Varangerfjorden	2008	Aug. 08	14/08	17/08
116	Sør-Varanger. Bugøynes - Grense-Jakobselv	2007	Sept 07	16/07	17/07, 18/07, 19/07, 22/07, 12/08, 17/08
117	Ytre Hardangerfjorden	2006	Jan 08	01/08	03/08, 05/08, 11/08
118	Indre Hardangerfjorden	2006	Juli 06	11/06	
119	Osterfjorden og Sørfjorden	2008	Mars 08	06/08	
120	Hjeltefjorden. Stureterminalen – Mongstad	2007	Mai 07	9/07	13/07, 15/07, 17/07, 18/07, 19/07, 22/07, 23/07, 24/07, 03/08, 05/08, 06/08, 07/08, 09/08, 11/08, 14/08
124	Sognefjorden. Fra Fresvik til Gudvangen og Flåm	1947	Sept 07	16/07	07/08
125	Haugsholmen – Volda	1976	Jan 07	1/07	02/07, 06/07, 08/07, 09/07, 02/08, 03/08, 07/08, 12/08
126	Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden	2008	Juni 08	11/08	
127	Storfjorden. Indre del, Sjøholt – Geiranger	2004	Juni 08	06/08	
128	Kristiansund-	2008	Juni 08	11/08	16/08

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
	Sunnalsøra				
129	Halsaffjorden- Surnadalsøra	2008	Juli 08	12/08	16/08
130	Trondheimsfjorden. Trondheim - Skogn	1990	Des. 07	23/07	03/08, 17/08
131	Trondheimsfjorden. Levanger - Steinkjer	2008	April 08	7/08	10/08
132	Høgsfjorden - Lysefjorden	2001	April 08	06/08	07/08, 13/08
133	Innerfolda - Tosen - Bindalsfjorden	2006	Juni 06	9/06	15/06, 19/06, 20/06, 22/06, 07/07, 09/07
134	Ursfjorden og Velfjorden	2006	Mars 06	3/06	6/06, 20/06, 22/06, 23/06, 07/07, 03/08, 11/08
135	Rødøya – Støtt	2005	Aug. 06	14/06	02/07, 06/07, 07/07, 09/08, 14/08
136	Beiarn og Saltfjorden	2005	Juni 07	11/07	15/07, 19/07, 23/07, 02/08, 05/08, 07/08, 14/08
137	Skjerstadvfjorden – Rognan	2006	Aug. 08	15/08	
138	Sørfolda	2006	Mars 06	4/06	07/07, 09/07, 10/07, 14/08
139	Nordfolla	2006	Juli 06	13/06	07/07, 10/07
140	Tysfjorden	2005	Okt 06	19/06	03/08, 07/08, 14/08, 15/08
141	Ofofjorden	2005	Feb 08	3/08	06/08, 11/08
142	Narvik – Skjomen – Rombaken	2004	April 07	6/07	
143	Malangen - Balsfjorden	2001	Aug. 01	14/01	3/04 09/04, 2/06
251	Ytre Sognefjorden	1960	Mai 08	8/08	11/08
252	Indre Sognefjorden	1961	Juni 08	10/08	
253	Nordfjord	1971	Juni 08	10/08	14/08

HAVNEKARTSERIEN

Harbour Chart Series

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
401	Oslo-Spro	1972	Aug 06	16/06	19/06, 20/06, 21/06, 1/07, 09/07, 10/07, 20/07, 22/07, 03/08, 11/08, 12/08, 15/08
402	Spro – Filtvet	1972	Aug 06	16/06	19/06, 21/06, 22/06, 02/07, 09/07, 18/07, 24/07, 01/08, 11/08, 15/08
452	Oslo havn	1974	Okt 06	20/06	21/06, 1/07, 20/07, 23/07, 03/08, 12/08
453	Arendal havn	1949	April 05	6/05	07/05 , 13/07
454	Kristiansund havn	1979	April 08	7/08	
455	Stavanger havn med innseilinger	1987	Nov. 07	20/07	07/08, 14/08
456	Ålesund havn	1979	Sept. 08	15/08	
457	Mandal havn	1951	Jan 07	1/07	03/08, 12/08

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
458	Trondheim havn	1952	Mai 08	8/08	
459	Kristiansand havn	2005	Mars 05	3/05	24/05, 4/06, 09/07, 13/07, 20/07, 10/08, 17/08
460	Bergen havn	2003	Mars 06	3/06	5/299/06, 13/06, 08/07, 07/08
461	Narvik havn	2004	Sept 07	15/07	
462	Svolvær - Kabelvåg	2006	Nov. 06	21/06	13/08
463	Mo i Rana	2008	Mai 08	8/08	
464	Fredrikstad havn	1961	Okt 02	19/02	03/03 09/03 16/04 04/05 23/05, 20/06, 02/07, 21/07, 02/08, 03/08
465	Sarpsborg havn	1960	Juli 03	12/03	11/07, 19/07
466	Tromsøysundet-Sandnessundet med Tromsø havn	1989	Juli 08	11/08	
467	Egersund havn, Sirevåg og Hellvik med innseilinger	1977	Nov. 05	19/05	20/05 21/05 23/05 2/06, 11/06, 12/06, 23/06
468	Tønsberg havn	1961	Okt 06	20/06	21/06, 23/06, 13/07
469	Nordre Karmsund med Haugesund havn	1963	Feb 07	3/07	10/04 22/04 03/05 04/05 06/05 09/05 13/05 22/05 4/06 , 8/06 9/06, 10/06, 21/06, 22/06, 23/06, 1/07, 20/07, 21/07, 09/08
470	Singlefjorden, Iddefjorden med Halden havn	1964	Nov 05	21/05	23/05, 2/06, 2/06, 3/06, 20/06, 13/08
471	Kvitsøy og Skudenes havn	1972	Mars 07	5/07	14/07, 20/07, 21/07, 22/07, 03/08, 07/08
472	Drammen havn	1982	April 03	6/03	09/03 14/03, 2/06, 05/07, 14/07, 20/07, 23/07, 03/08
473	Langesund-Herøya	2004	Okt 04	17/04	23/05, 24/05, 7/06, 8/06, 12/06, 13/06, 14/06 ,17/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06, 02/07, 12/07, 14/07
474	Porsgrunn - Skien	1969	Nov. 05	21/05	7/06, 10/06, 20/06, 22/06
475	Risavika med innseilinger	1968	Sept. 06	16/06	05/07, 20/07, 21/07, 13/08
476	Bodø havn	2005	Sept. 08	16/08	
477	Farsund havn med innseilinger	1970	Feb 07	3/07	09/08
478	Flekkefjord havn med innseilinger	1979	Juni 08	10/08	
479	Florøhav, Stabben-farvannet	1971	Mars 06	4/06	16/06, 14/07, 16/07, 04/08
480	Larvikhavn. Sandefjord havn	1974	Aug 06	16/06	22/06, 02/07
481	Åsgårdstrand-Slagenstangen	1969	Okt 06	20/06	
482	Moss havn	1975	April 08	7/08	
483	Fedje-Mongstad	2003	Des. 06	23/06	24/06, 13/07, 18/07, 22/07, 24/07, 11/08, 14/08

Kart	Tittel:	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
484	Molde havn	1982	Feb 03	2/05	02/07, 04/08
485	Sandnes havn	1982	Feb 03	2/05	14/05, 7/06, 23/06, 20/07
486	Horten havn	1980	Des. 05	21/05	6/06, 22/06, 06/07, 19/07, 01/08, 10/08
487	Harstad havn	2006	Nov 06	21/06	22/06, 23/06, 08/07
488	Brønnøysund med innseilinger	1986	Sept. 07	17/07	
489	Hammerfest med innseilinger	2006	Juni 06	11/06	20/06, 22/06, 16/07
490	Ulvesundet med Måløy havn	1990	Juli 07	12/07	3/06, 16/06, 08/07
491	Kårstø og Karmsundet	2003	Juni 03	9/03	23/03 02/04 10/04 03/04 04/04 06/04 07/04 08/04 09/04 14/04 15/04 , 9/06, 4/06, 5/06, 20/07, 22/07, 07/08
492	Melkøya - Muolkkut	2006	Juni 06	11/06	16/07
493	Kollsnes	2008	Mai 08	10/08	
494	Nyhamna	2008	Feb. 08	02/08	

KYSTKARTSERIEN

Coastal Chart Series

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
201	Oslofjorden	1977	Sept. 08	15/08	
202	Oslofjordens munning. Fra Jomfruland til Fulehuk og Strømstad	1929	Aug 06	16/06	08/07, 12/07, 13/07, 14/07, 23/07, 03/08, 15/08
204	Fra Jærens rev til Utsira og Bømlahuk	1958	Mai 07	9/07	19/07, 20/07, 21/07, 22/07
207	Haugesund - Bergen	1972	Mars 07	5/07	20/07, 22/07
208	Bergen - Florø	1978	Juni 07	11/07	17/07, 18/07, 20/07, 22/07, 04/08, 07/08
209	Florø - Ålesund	1982	Aug 07	14/07	17/07, 20/07, 22/07
210	Runde - Ona	1984	Juli 08	12/08	
270	Lopphavet	2005	Juli 05	12/05	16/05
302	Fra Bergen til Andenes	1932	Jan. 04	1/04	05/04 13/04 19/05 12/06, 13/06, 21/06, 22/06, 23/06, 05/07, 07/07, 08/07, 09/07, 10/07, 18/07, 19/07, 20/07, 22/07, 05/08, 09/08, 10/08
305	(INT 1300) Skagerrak, østre blad	2004	Mai 07	Dansk Efs 16/07	04/08, 06/08, 09/08, 10/08, 13/08, 15/08
306	Skagerrak, vestre blad	1907	Juli 08	11/08	13/08, 15/08
307	Stavanger - Florø	1982	Jan 07	2/07	05/07, 06/07, 07/07, 08/07, 10/07, 18/07, 19/07, 20/07,

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
					22/07, 23/07, 04/08, 05/08, 09/08, 12/08, 13/08, 17/08
308	Florø - Smøla	1977	Jan 07	1/07	22/07, 04/08, 05/08
309	Fra Smøla til Vega	1960	Jan 07	1/07	05/07, 07/07, 15/07, 19/07, 20/07, 22/07, 23/07, 09/08, 10/08
310	Fra Leka og Sklinna til Vestfjorden	1960	Juli 07	12/07	02/05, 05/07, 15/07, 19/07, 22/07, 23/07
311	Fra Støtt til Andenes	1960	Sept 06	16/06	20/06, 05/07, 08/07, 11/07
319	Træna - Lofotodden	1971	Mai 08	9/08	
320	Lofoten og Vesterålen	1966	Des. 03	23/03	
321	Fra Andenes til Grøtsund	1936	Mai 07	9/07	04/08
322	Fugløybanken - Lopphavet	1970	Feb 04	4/04	2/06, 08/07
323	Fra Sørøya til Nordkapp	1962	Feb 08	02/08	
324	Fra Nordkapp til Kjelnes	1959	Jan. 04	1/04	08/07, 23/07
325	Fra Slettnes til Grense Jakobselv	1929	Mars 04	5/04	23/04, 08/07

OVERSEILINGSKART

General Chart Series

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
300 (INT 10)	Norskehavet	1976	Jan 07	1/07	04/07, 19/07, 10/08
301 (INT 140)	Nordsjøen	1977	Mai 07	9/07	10/07, 15/07, 19/07, 20/07, 22/07, 23/07, 04/08, 06/08, 07/08, 09/08, 13/08
303 (INT 100)	Norskehavet, Norge - Jan Mayen	1976	Mars 01	5/01	15/05 16/05 , 08/07, 04/08
304 (INT 101)	Norskehavet, Norge - Island	1976	Jan 01	1/01	02/01 06/01 08/01 11/01 17/01 21/01 01/02 03/02 06/02 08/02 14/02 02/03 05/03 10/03 05/04 13/04 17/06, 21/06, 22/06, 23/06, 24/06, 05/07, 06/07, 07/07, 08/07, 10/07, 19/07, 20/07, 22/07, 04/08, 10/08
505	Fra Bjørnøya til Isfjorden , Storfjorden og Hopen	1983	Jan. 03	1/03	-
506	Barentshavet, fra Storbanken og Sentralbanken til Nov. Zemlja	1978	Feb. 05	2/05	20/07
507	Nordstvalbard	1986	Jan. 03	1/03	05/05

514	Barentshavet	1980	Sept. 99	16/99	23/99, 18/06, 04/07, 07/07, 08/07
515	Svalbard - Grønland	1962	Feb. 01	3/01	04/07, 07/07, 08/07, 22/07, 05/08
550 (INT 904)	Dronning Maud Land	2002	Juni 02	10/02	

FISKERIKARTSERIEN

Fisheries Chart Series

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
551	Barentshavet, sørvestlige del	1979	Des 07	21/07	
552	Vesterålen - Vest Finnmark - Bjørnøya	1964	Feb. 01	3/01	21/04 23/04 15/05 16/05 18/05 04/07, 05/07, 08/07
557	Haltenbanken - Vesterålen	1966	Juni 00	11/00	12/00 23/00 01/01 03/02 14/02 15/03 10/04 13/04 20/04 02/05, 21/06, 05/07, 08/07, 15/07, 19/07, 23/07
558	Vikingbanken - Haltenbanken	1970	Jan. 02	24/01	02/02 06/02 08/02 11/02 15/02 16/02 18/02 20/02 05/03 15/03 05/04 08/04 13/04 20/04 17/05 19/05 12/05, 12/06, 13/06, 17/06, 21/06, 22/06, 02/07, 05/07, 06/07, 07/07, 08/07, 10/07, 15/07, 19/07, 20/07, 22/07, 23/07, 03/08, 04/08, 05/08, 09/08, 13/08
559	Nordsjøen, nordre blad	1970	Sept. 08	17/08	

SVALBARD-JAN MAYEN. BOUVETØYA

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
501	Bjørnøya	1969	Mars 04	5/04	
502	Bjørnøyfarvannet	1975	Feb. 01	3/01	
503	Fra Bellsund til Forlandsrevet m/ Isfjorden	1975	Feb. 05	2/05	19/07, 21/07, 22/07, 04/08, 05/08
504	Fra Sørkapp til Bellsund	1984	Juni 07	6/07	14/08
509	Fra Storfjordrenna til Forlandsrevet m/Isfjorden	1973	Jan. 03	1/03	
510	Fra Kapp Linné med Isfjorden til Sorgfjorden	1968	Mars 02	4/02	19/07, 21/07, 22/07, 02/08, 04/08, 07/08, 15/08
512	Jan Mayen	1955	Mai 99	9/99	15/03
513	Svalbard - Havner	1959	April 02	6/02	15/03 10/04 13/04 03/05 05/05, 19/07, 20/07, 21/07, 23/07
516	Bouvetøya	1891	Sept. 97	17/97	07/07
517	Hornsund	1996	Aug. 04	15/04	14/08

Kart	Tittel	Gyldig utgave	Siste trykk	Efs	Kartrettelser
521	Femtebreen - Gråhuken	2006	Juli 06	12/06	17/06, 19/07, 04/08, 07/08, 14/08, 15/08
522	Forlandsrevet - Femtebreen	2006	Aug. 06	14/06	19/07, 21/07, 23/07, 04/08
523	Isfjorden	1978	April 08	5/08	
524	Prins Karls Forland - Barentsburg	2003	Juli 03	11/03	14/04, 19/07, 22/07
525	Bellsund – Van Mijengjorden	2003	Juli 03	11/03	16/03, 20/07
533	Storfjorden. Freemansundet - Heleysundet -Sørporten	2001	Mai 01	9/01	18/06, 21/07, 22/07, 02/08
534	Olgastretet. Freemansundet - Svenskøya	1992	Des. 92	Des./92	21/07, 22/07
535	Erik Eriksenstretet - Sørporten -Svenskøya	1987	Juni 97	10/97	
536	Hinlopenstretet S. Sørporten - Fosterøyane	2001	Juni 01	8/01	
537	Hinlopenstretet N. Fosterøyane -Nordporten	2001	Mai 01	9/01	
539	Norskebanken	1990	Okt. 04	19/04	
540	Hinlopenrenna. Moffen - Lågøya	1990	Sept 02	19/02	

1054. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Nov. 07	47	Feb. 08	92	Feb. 08	140	Okt. 06	401	Aug. 06	501	Mars 04
2	Nov. 07	48	Juni 08	93	Mai 07	141	Feb. 08	402	Aug. 06	502	Feb. 01
3	Mai 08	49	Nov. 07	94	Juli 07	142	April 07	452	Okt. 06	503	Feb. 05
4	Juli 07	50	Mars 07	95	Jan. 07	143	Aug. 01	453	April 05	504	Juni 07
5	Mai 08	51	Juni 07	96	Sept. 07	201	Sept. 08	454	April 08	505	Jan. 03
6	Sept. 07	52	Aug. 01	97	Jan. 07	202	Aug. 06	455	Nov. 07	506	Feb. 05
7	Mai 08	53	Feb. 07	98	Nov. 06	204	Mai 07	456	Sept. 08	507	Jan. 03
8	Aug. 08	54	Des. 07	99	Okt. 07	207	Mars 07	457	Jan. 07	509	Jan. 03
9	April 07	55	Okt. 06	100	Nov. 06	208	Juni 07	458	Mai 08	510	Mars 02
10	Juni 07	56	Mars 08	101	Mai 08	209	Aug. 07	459	Mars 05	512	Mai 99
11	April 08	57	Okt. 07	102	Feb. 08	210	Juli 08	460	Mars 06	513	April 02
12	Juli 07	58	April 08	103	April 08	251	Mai 08	461	Sept. 07	514	Sept. 99
13	April 08	59	Juli 07	104	Mars 08	252	Juni 08	462	Nov. 06	515	Feb. 01
14	Okt. 07	60	Sept. 07	105	Mars 08	253	Juni 08	463	Mai 08	516	Sept. 97
15	Sept. 07	61	Aug 08	106	Mars 03	270	Juli 05	464	Okt. 02	517	Aug. 04
16	Mai 08	62	Mars 07	107	Aug. 03	300 (INT10)	Jan. 07	465	Juli. 03	521	Juli 06
17	Mars 08	63	Mars 08	108	Nov. 03	301 (INT140)	Mai. 07	466	Juli 08	522	Aug. 06
19	Okt. 07	64	Nov. 07	109	Nov. 07	302	Jan. 04	467	Nov. 05	523	April 08
20	Juni 07	65	Juni 07	110	Feb. 04	303 (INT100)	Mars 01	468	Okt. 06	524	Juli 03
21	Feb. 08	66	Nov. 07	111	Des. 03	304 (INT101)	Jan. 01	469	Feb. 07	525	Juli 03
22	Mai 08	67	Juni 08	112	Jan. 04	305 (INT1300)	Mai. 07	470	Nov. 05	533	Mai 01
23	Juni 08	68	Juni 07	113	Juni 08	306	Juli 08	471	Mars 07	534	Des. 92
24	Mai 08	69	Juni 08	114	April 02	307	Jan. 07	472	April 03	535	Jun. 97
25	Mai 07	70	Sept. 08	115	Aug. 08	308	Jan. 07	473	Okt. 04	536	Mai 01
26	Aug. 07	71	Sept. 08	116	Sept. 07	309	Jan. 07	474	Nov. 05	537	Mai 01
27	Juni 07	72	Sept. 08	117	Jan. 08	310	Juli 07	475	Sept. 06	539	Okt. 04
28	Juli 08	73	Sept. 08	118	Juli. 06	311	Sept. 06	476	Sept. 08	540	Sept. 02
29	Mai 08	74	Sept. 08	119	Mars 08	319	Mai 08	477	Feb. 07	550	Juni 02
30	Sept. 06	75	Juli 08	120	Mai 07	320	Des. 03	478	Juni 08	551	Des. 07
31	Juli 07	76	Aug. 08	124	Sept. 07	321	Mai 07	479	Mars 06	552	Feb. 01
32	Feb. 07	77	Okt. 06	125	Jan. 07	322	Feb. 04	480	Aug. 06	557	Juni 00
33	Sept. 07	78	Aug. 08	126	Juni 08	323	Feb. 08	481	Okt. 06	558	Jan. 02
34	Sept. 08	79	Sept. 08	127	Juni 08	324	Jan. 04	482	April 08	559	Sept. 08
35	Sept. 08	80	Juni 08	128	Juni 08	325	Mars 04	483	Des. 06		
36	Juni 08	81	Feb. 08	129	Juli 08			484	Feb. 05		
37	Des. 07	82	Mai 07	130	Des. 07			485	Feb. 05		
38	Juni 07	83	Nov. 07	131	April 08			486	Des. 05		
39	Des. 07	84	Feb. 08	132	April 08			487	Nov. 06		
40	Okt. 07	85	Nov. 07	133	Juni 06			488	Sept. 07		
41	Juli 07	86	Sept. 07	134	Mars 06			489	Juni 06		
42	Mai 08	87	Nov. 07	135	Aug. 06			490	Juli 07		
43	Nov. 07	88	Jan. 08	136	Juni 07			491	Juni 03		
44	Juni 07	89	Feb. 08	137	Aug. 08			492	Juni 06		
45	Nov. 07	90	Jan. 08	138	Mars 06			493	Mai 08		
46	Mai. 08	91	Okt. 07	139	Juli 06			494	Feb. 08		